

1 LA POLÍTICA.

Un partido político.
El **gobierno**; la política **gubernamental**.
Un gobierno progresista ≠ conservador.
El presidente/la presidenta del gobierno.
El bipartidismo (PP/Partido Popular ≠ PSOE/ Partido Socialista Obrero Español).
2015: año bisagra (charnière): el fin del bipartidismo (aparición de nuevos partidos políticos: Podemos; Ciudadanos y VOX en 2018).
La **democracia**; un **régimen democrático**.
La Segunda República española (1931-1939).
La guerra civil (1936-1939).
El franquismo (1939-1975), el fascismo, un **régimen fascista**.
El Nacionalcatolicismo (ideología nacionalista y católica ultraconservadora de Franco).
La Transición Democrática (1975-1978).
La monarquía parlamentaria.
El rey Felipe VI (sexto), la reina (doña Letizia), las infantas (=las princesas) Leonor y Sofía.
El heredero/la heredera al trono: l'héritier·e au trone.
Las Cortes: las dos cámaras (les 2 chambres parlementaires): el Congreso de los Diputados y el Senado.
Un senador/una senadora.
Una campaña electoral.
Las elecciones: los comicios; la votación.
El número de votos.
Las elecciones municipales, **autonómicas** (=regionales), legislativas/generales (para renovar el Congreso y formar un nuevo gobierno); las senatoriales.
Una región ; **una comunidad autónoma = una autonomía**.
El censo electoral: les listes, le recensement.
El padrón: le recensement de la population; el empadronamiento (fait de se faire recenser). Empadronar **A** alguien.
Una victoria contundente, arrolladora (écrasante) ≠ una victoria pírrica (à la Pyrrhus = de justesse).
Votar **POR** un candidato.
Arrasar con los votos: rafler toutes les voix.
Arrollar/aplastar **A** la oposición: écraser.
Llegar AL poder: arriver au pouvoir; **estar EN** el poder.
El oficialismo: la majorité au pouvoir (la mayoría **EN** el poder).
El partido oficialista: le parti au pouvoir.
Un varapalo: una bastonnade, un camouflet, un désaveu.
Un escaño (en el congreso): un siège.
Un/a edil, un concejal, una concejala: un·e conseiller·e municipal·e.
Un/a consejero/a: un·e conseiller·e; aconsejar (conseiller).
El Ayuntamiento, el Municipio: la municipalité.
La alcaldía: la mairie (bâtiment); el alcalde: le maire.
El Consistorio: le Conseil Municipal.
Una provincia (département d'une région); la Diputación provincial (Conseil Départemental).
La España vacía/vaciada (vide/vidée) del interior.
El despoblamiento/la despoblación (dépeuplement).
El éxodo rural.
La **inmigración**; los **inmigrantes**.
La población **inmigrada**.
La reagrupación familiar para los extranjeros: le regroupement familial (faire venir sa famille).

Las normas de Extranjería/Inmigración (lois migratoires).
El DNI (dé éné i): Documento Nacional de Identidad = el carné de identidad.
El permiso de residencia: la carte de séjour.
Fomentar una política: encourager une politique.
Implementar una medida: mettre en marche une mesure.
Promover (dipht.): promouvoir.
La meta: le but ; el **objetivo**.
Una polémica; una contienda, una pelea, un rifirrafe: bagarre.
La batahola: le raffut; armar una batahola: faire du raffut.
Armar jaleo: faire du boucan, du chahut.
Ser controvertido: être controversé.
Levantar ampollas: provoquer une levée de boucliers/un tollé.
Esta reforma levantó ampollas en la oposición.
La bronca / los abucheos: les huées, les sifflets.
Abuchar **Al** rey : huer/siffler le roi.
Un compromiso: un engagement /un compromis.
Un acuerdo vinculante: un accord contraignant.
Un arreglo: un arrangement. El consenso: le consensus.
Pactar con: passer un pacte avec.
El clientelismo.
Sellar una alianza con: sceller une alliance.
Ser el aliado de: être l'allié de.
La Constitución: la Carta Magna.
El **Estatuto Autonómico**: le statut d'autonomie (específico a cada una de las 17 **comunidades autónomas** españolas).
El *Nou Estatut* catalán: le nouveau statut d'autonomie catalan.
La **financiación autonómica**: le financement des Autonomies.
Ideas opuestas, encontradas, contrarias.
Un/a opositor/a, un/a oponente, un/a adversario/a
Un/a partidario/a: un partisan, un/a seguidor/a (partisan, supporter)
Reprimir; la represión; represivo.
Un golpe de Estado: un coup d'État.
La intentona del **23-F**: tentative de coup d'État du 23 février 1981.
Un golpista: un putschiste.
Un dictador; la dictadura, un **régimen dictatorial** (plur: régimes).
Un régimen militar/castrense.
El alto el fuego: le cessez-le-feu.
La tregua; la trêve.
El toque de queda: le couvre-feu.
El estado de sitio: l'état de siège.
La izquierda ≠ la derecha.
Izquierdista ≠ derechista (de gauche/gauchiste ≠ de droite/droitiste)
La palestra política/el tablero político: l'échiquier politique.
La hegemonía; ser hegemónico.
Boicotear; el boicoteo.
La huelga (los piquetes): la grève; un huelguista (un piquetero): un gréviste.
Escarmantar (ie): tirer les leçons de ses erreurs; estar escarmantado: être échaudé (estar escaldado).
Volver a las andadas: volver a cometer(repetir) **los mismos** errores.
Mantenerse en sus trece : camper sur ses positions.
Cambiar de chaqueta : retourner sa veste.
Dar la vuelta a la tortilla : renverser la tendance ;
La tortilla se ha vuelto : le vent a tourné.
El empoderamiento de las minoría (empowerment/ "empouvoirement"). Las mujeres empoderadas (qui prennent leur revanche).
Las desigualdades; adj: desigual.

La cultural de la cancelación (cancel culture).
El 12-O: 12 de octubre (de 1492), “Día de la Hispanidad”, fiesta nacional española (fecha de la llegada de Cristóbal Colón en América): una fecha muy controvertida en América Latina...
Cuestionar: remettre en question; Poner en tela de juicio.
Contestar : répondre (reponder ; la respuesta) ou contester ;
La contestación.
Una manifestación multitudinaria= de masa ; manifestar (ie)

2 LA ECONOMÍA, EL MUNDO DE LA EMPRESA (monde de l'entreprise).

Adj: económico, económica ≠ nom: la economía

La empresa: l'entreprise. Un empresario: un jefe de empresa.

La Bolsa (Wall Street): la Bourse; bursátil: boursier.

≠ Una beca de estudios: une bourse d'études;

Laboral: adj se rapportant au travail (à retenir absolument)
el mundo laboral, el marco (cadre) laboral.

Empresarial: adj se rapportant à l'entreprise.

Emprender: entreprendre. Un/a emprendedor/a (entrepreneur/euse)

Unas prácticas en empresas: un stage en entreprise. ≠ un cursillo de capacitación: un stage de formation.

Un becario: un étudiant boursier ou un étudiant stagiaire.

Invertir (verbe à alternance ie/i): **investir** ou inverser!

La inversión: l'investissement ou l'inversion.

Un inversionista/un inversor: un investisseur.

Un nicho de mercado: un créneau, une niche de marché.

Las ganancias: les gains ≠ las pérdidas, el déficit.

Un banco, el sector bancario/financiero.

Competir (verbe à affaiblissement) **por** (être en compétition pour)
competir **con**: être en compétition avec.

La competición: compétition ou CONCURRENCE.

La **competencia:** compétence ou CONCURRENCE.

La concurrencia: assistance/affluence.(calle concurrida)

Los competidores/los rivales: les concurrents.

Financiar; las finanzas; el ministerio de Hacienda (des Finances).

Costear: financiar; el coste/el costo (le coût).

Un sueldo: un salario, una nómina (para un funcionario).

Los ingresos (les revenus); los recursos (les ressources).

El crecimiento (la croissance); el decrecimiento.

La sobriedad (energética): la moderación.

Creer **en un 5%**; decrecer **en un 5 %**.

Incrementar/aumentar **en un 5%**.

El incremento; el aumento (masc!!!).

La subida (la montée); **SUBIR:** monter!!!

≠ **SUFRIR/PADECER (+COD):** subir...

el alza repentina (**fem**, cf: el agua fría) de los precios: la hausse soudaine...

Dispararse: los precios se han disparado: exploser, monter en flèche. Estar por las nubes : être hors de prix

Un reto: un défi, un enjeu; un desafío: un défi.

Comprometerse (en): s'engager.

Cubrir la demanda. La oferta y la demanda.

Ahorrar: économiser; los ahorros: les économies.

Un ahorrador: un épargnant.

La Caja de Ahorros: la caisse d'Épargne.

La cuenta bancaria: le compte bancaire.

Abonar dinero en una cuenta: verser de l'argent sur un compte.

Un trabajador por cuenta propia/un cuentapropista: à son compte.

Cobrar dinero: toucher/encaisser de l'argent.

Ganarse **la** vida. **Me** gano **la** vida.

Ganarse los garbanzos: gagner sa croûte.

Fracasar: échouer; el fracaso: l'échec.

Bajar/mermar/disminuir/reducir.

La baja/la merma/la disminución/la reducción.

Un bache: un creux; un bajón: un déclin, une perte de vitesse.

Colapsar/derrumbarse; s'écrouler, s'effondrer.

El colapso, el derrumbe : effondrement

Desplomarse : chuter (actions)

La caída (de acciones) / el desplome: la chute(d'actions)

los altibajos: les hauts et les bas.

la **MEJORA:** l'amélioration. **MEJORAR** (pas pronominal):

(s')améliorer. **Attention** la mejor : la meilleure (las mejores)

Empeorar: empirer; agudizar(se): (s')aggraver. (s')intensifier.

Sanear la economía: assainir. / el saneamiento

La quiebra; la faillite; **quebrar** (verbe à Dipht.): faire faillite.

La declaración de quiebra: le dépôt de bilan.

Ser solvente: être solvable.

El aliciente: el atractivo (l'attrait). (atraer)

El incentivo: le stimulant. Incentivar/

El incentivo de la ganancia/del lucro: l'appât du gain.

La baza: l'atout.

Patrocinar: sponsoriser, el patrocinio (mécénat: mecenazgo)
el patrocinador (sponsor).

El apoyo (apoyar), el respaldo (respaldar): le soutien.

Fomentar (iniciativas): encourager (pour des proyectos etc..)

Animar/**alentar** (Dipht) **A** alguien: encourager (pour des gens)

Las cifras (les chiffres), el índice.

El porcentaje; **los datos** (les données).

La tasa: le taux.

El tipo de interés:le taux d'intérêt.

Una hipoteca; un préstamo (un emprunt pour un logement)

Solicitar un préstamo/un crédito.

Una deuda: une dette; endeudarse (s'endetter).

Salvar una deuda: remboursar (rembourser).

El acreedor: le créancier.

Un informe, una ponencia: un rapport.

Un expediente: un dossier ≠ una carpeta (dossier carton, classeur)

Un caso: un asunto: une affaire.

Un hombre de negocios: un homme d'affaires.

Un ejecutivo/un directivo: un cadre supérieur.

Un mando : un cadre dirigeant (telemando : télécommande)

Una ganga: une bonne affaire/une aubaine.

Por un bocado de pan: pour une bouchée de pain.

La junta administrativa: le conseil d'administration.

La fábrica: la planta: l'usine.

≠ la planta: aussi: l'étage (la planta baja: le RDC) ou la plante!

La plantilla: le personnel d'une usine.

El curro: fam: le job, le boulot; currar: bosser

Obrero/ obrera: ouvrier/ouvrière.

Las horas extras: heures supplémentaires.

Las obras: les travaux, le chantier.

Un socio: un associé.

Un patrón (los patrones). La patronal (le patronat).

Un dueño: un patron ou un propriétaire.

Un **propietario**/un dueño de piso:un propriétaire d'appartement.

Despedir (verbe à affaiblissement): licencier

los despidos: les licenciements.
Despedirse de : prendre congé de .
Despedido: licencié/congédié.
El paro/el desempleo: le chômage.
Un ERE: Expediente de Regulación de Empleo: plan salarial/de licenciement collectif.
El nivel/la tasa de desempleo/paro.
Un parado/un desempleado: un chômeur.
Ser parado (être chômeur); estar en el paro (être au chômage).
Un recorte : coupe (budgétaire), réduction, compression.
Un tijeretazo : (coup de ciseaux), coupe budgétaire.
Mileurista : joven que gana un sueldo de mil euros.
Un « **(pre)parado** »: terme apparu dans la presse en 2010 pour définir les jeunes qualifiés condamnés au chômage (préparés/diplomés mais pré/futurs chômeurs).
Los **Nimileuristas** : jóvenes que no ganan ni siquiera 1000 euros
El subsidio de desempleo : allocation chômage.
Un asalariado: un salarié.
El rendimiento: le rendement.
El provecho/los beneficios: le profit..
Sacar provecho de : tirer profit de .
Aprovechar # una oportunidad: mettre à profit/ profiter d'une opportunité. (notion positive) contrairement à
Aprovecharse de la credulidad: profiter/abuser de la crédulité.
Disfrutar de las vacaciones: profiter/jouir de (gozar de).
El superávit: el excedente presupuestario (l'excédent budgétaire).
El presupuesto: le budget. La financiación: le financement.
La reactivación, la reanudación: la relance (économique).
La economía sumergida : économie souterraine.
El trabajo negro/clandestino. Trabajar de extranjs (au black).
El estraperlo: le marché noir.
El contrabando (masc!!!); un contrabandista.
La usurpación de marca: la contrefaçon.
Un **género** usurpado: un article contrefait.
Incautar: confiscar; decomisar (saisir) toneladas (des tonnes) de droga
El incauto /el decomiso de mercancías de contrabando (saisie de marchandises).
El CONSUMO (masc!!!): la sociedad de consumo.
El consumismo (consumérisme).
CONSUMIR : un consumidor, una consumidora.
La moda rápida: la fast fashion
Los productos de bajo coste: low cost.
Las remesas: l'argent envoyé au pays par les immigrés.
Las empresas remesadoras: les agences d'envoi d'argent.
La tarjeta de crédito/de pago (carte de crédit/paiement).
Pagar a crédito/ a plazo (a largo plazo : à long terme)
Pagar al contado/ a tocateja (comptant/rubis sur l'ongle)
Un plazo: un délai. Aplazar/posponer: ajourner.
Acarrear/provocar /generar: entraîner...
Ser de mucho arrastre: avoir beaucoup d'influence.
Estar bajo el umbral de la pobreza: sous le seuil de la pauvreté.
Desahuciar a un inquilino: expulser un locataire d'un logement.
El desahucio: la expulsión, el desalojamiento (desalojo).
El retraso: le retard. Llegar tarde: être en retard.
El retroceso: le recul; retroceder.
El riesgo: le risque, correr el riesgo de...: risquer de...
Arriesgar la vida/la reputación: risquer sa vie/sa réputation.
la balanza comercial.

El balance: le BILAN. ≠ El equilibrio.
Jubilarse : prendre sa retraite.
Retirarse : prendre sa retraite, se retirer
Un jubilado: un pensionista: un retraité.
Un recién jubilado: un jeune retraité.
La reforma de las pensiones/de la jubilación.
El volumen de negocios/de ventas: chiffre d'affaire.
Innovar; la **innovación**. (2nn exception)
Los trámites: les démarches.
La sede : le siège (de una empresa).
La oficina (bureau profesional); el despacho: bureau (pièce privée); el escritorio: le bureau (meuble).
El teletrabajo= el trabajo remoto/ a distancia ≠ presencial.
La industria (textil, automóvil). La metalurgia.
El tejido industrial: le tissu industriel.
La agricultura, el sector agrícola (!!! adj. tjrs en A).
La pesca: la pêche. Pescar. El pescado : poisson.
El sector agropecuario: de la agricultura, ganadería (élevage) y pesca.
Las materias primas: matières premières.
La deslocalización. La subcontratación: la sous-traitance.
La mano de obra barata ≠ cualificada, capacitada
la main d'œuvre bon marché ≠ qualifiée
los trabajadores temporeros: les travailleurs saisonniers.
Trabajar a media jornada (mi-temps) / a tiempo parcial.
La contratación: l'embauche. Un contrato indeterminado (CDI)
Contratar **A** alguien : embaucher qq'un.
Reclutar **A** alguien: recruter.
Diplomado/licenciado en (que tiene el diploma de la Licenciatura).
Las compañías de seguros : compagnies d'assurance.
Gastar: dépenser; malgastar/despilfarrar/derrochar: gaspiller.
Los gastos: les dépenses; el despilfarro/ el derroche: le gaspillage.
Agotar: épuiser. Estar agotado: être épuisé.
El auge: l'essor. El arranque: le démarrage (arrancar).
El despegue: le décollage; despegar: décoller.
Deplegar (DPHTG): déployer; el despliegue: le déploiement.
La bonanza económica: la prosperidad.
La precariedad. Estar en una situación precaria.
Boyante: próspero.
Ir viento en popa (aller vent en poupe).
El abanico de precios: l'éventail des prix, la fourchette.
La muestra; el muestrario: l'échantillon(-nage).
Las existencias: le(s) stock(s).
El almacén (plur: almacenes): le magasin, l'entrepôt.
Almacenar: emmagasiner, entreposer, stocker.
Vender ≠ comprar; el vendedor ≠ el comprador.
La venta, estar a la venta
≠ la compra; **ir de** compra: aller faire des achats.
La cesta de la compra: le panier de la ménagère.
El poder adquisitivo: le pouvoir d'achat.
Abaratar : baisser les prix (adj: barato: bon marché).
El abaratamiento de la vida: la baisse du coût de la vie.
≠ la carestía: la cherté. El encarecimiento de los precios: la hausse des prix. (adj: caro).
La inflación.
La recesión; el crecimiento cero (zéro).
La renta per cápita: le revenu par habitant.
La declaración de renta: la déclaration de revenus.
Los contribuyentes: les contribuables.

Pagar impuestos a Hacienda: payer des impôts au Trésor Public.
 Gravar: grever, taxer, imposer; el gravamen: la taxe, l'imposition.
 El IRPF: Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (impôt sur le revenu); el impuesto de Sociedades (taxe professionnelle, charges patronales), el Impuesto sobre el Patrimonio.
 Las arcas del Estado están vacías: les caisses de l'État sont vides.
 El IVA (impuesto sobre el valor añadido): TVA.
 El desarrollo; estar en vías de desarrollo.
 Una PyME (las PyMEs). Pequeña y Mediana Empresa. (PME).
 Un taller (de mecánica, de costura): un atelier (un garage)
 Abastecer: fournir, approvisionner; el abastecimiento.
 Las rebajas: les soldes; un descuento: un rabais.
 Administrar/ gestionar: gérer.
 La escasez: la rareté, la pénurie; escaso: rare, peu nombreux.
 la carencia: la carence, le manque (la falta de).
 Carecer de algo : manquer de qqch
 Faltar : manquer , faltan dos libros : il manque 2 livres
 Faltan dos días para las vacaciones : il reste 2 jours avant...
 Capear la crisis, superar la crisis: surmonter, dépasser la crise.
 Un atolladero: un borbier, une impasse.

3 ECOLOGÍA Y AGRICULTURA

El planeta (!!!MASC) Tierra.
 La contaminación: la pollution.
 Contaminar, contaminante (polluant), contaminador/a (pollueur).
 El entorno: el medio ambiente: l'environnement.
 Medioambiental: environnemental.
 El ámbito: le domaine, le cadre, l'espace de, le secteur, le territoire: el ámbito nacional, regional...
 El (re)calentamiento global: le réchauffement...
 El efecto invernadero: l'effet de serre.
 Los gases de efecto invernadero. Los gases de escape (les gaz d'échappement): Emitir gases, la emisión de CO2.
 El CO2 [Céo dos]: el dióxido de carbono, el gas carbónico.
 La capa de ozono. El agujero (le trou). Lesionar la capa de ozono.
 Un azote: un fléau; una plaga: une plaie (una lacra).
 Un ecocidio :écocide. crime contre l'environnement.
 La asfixia del ecosistema del Mar Menor (comunidad de Murcia, sudeste de España), la mayor laguna de agua salada de Europa.
 La huella carbónica: l'empreinte/la trace carbone.
 La presión urbanística, demográfica, turística.
 La transición energética.
 La justicia socioambiental: justicia social y climática.
 Las capas freáticas: les nappes phréatiques.
 El deshielo en los polos (la fonte des glaces aux pôles).
 Los glaciares: les glaciers; el hielo: la glace.
 Derretirse (affblt: i): fondre.
 El clima mediterráneo, templado (tempéré), continental, húmedo, árido...
 el turismo de masa; el turismo playero: de sol y playa.
 El desierto, la desertificación.
 La selva (amazónica): la forêt/jungle; la deforestación, deforestar.
 El monte: la colline boisée/ la forêt; el bosque (le bois/bosquet).
 La madera: le bois (matière); la leña (bois de chauffage).
 Las empresas madereras = que explotan la madera.
 La montaña / La sierra La Cordillera de los Andes
 El valle: la vallée.
 El llano, la llanura: la plaine.

Las nubes: les nuages; el humo: la fumée; la niebla: le brouillard.
 Las chimeneas de las fábricas: les cheminées des usines.
 Los baldíos, los barbechos, las tierras ociosas: les friches, terres non cultivées.
 Los monocultivos (masc!!!) de soja/soya (la soya : fem.).
 El trigo: le blé; el maíz; un trigal (un champ de blé), un maizal (champ de maïs); un patatal, un cañaverl (plantación de caña de azúcar).
 Los campos: les champs; los prados: les prés; los pastos: les pâturages.
 Bio : biologique, orgánico.
 La huerta (exploitation maraîchère); el huerto (le potager).
 Las hortalizas: les primeurs, produits maraîchers.
 La fruta SING (les fruits); la verdura, las legumbres.
 Los cultivos tropicales: el aguacate (l'avocat), el plátano (la banane), la piña (ananas), la chirimoya (anone).
 Los invernaderos: les serres.
 Un vergel: un verger; la manzana/el manzano (pomme/pommier).
 La naranja/el naranjo: l'orange/l'oranger. El naranjal: l'orangerie.
 Pedirle peras al olmo (« demander des poires à l'orme »): fig: demander l'impossible.
 Un espejismo: un mirage.
 Un olivar: une oliveraie; el olivo: l'olivier; la aceituna: l'olive.
 El aceite de oliva: l'huile d'olive.
 Los aceituneros: los que cosechan (récoltent) las aceitunas.
 Et tajo: la cueillette des olives ou fig: le chantier, le boulot.
 Un palmeral/palmar: une palmeraie.
 Los trabajadores temporeros/estacionales: les saisonniers.
 La temporada turística/deportiva: la saison ≠ la estación: la saison (climatique).
 El invierno, la primavera, el verano, (el estío), el otoño.
 El verano: l'époque des vacances d'été. Veraniego: estival.
 La cosecha: la récolte, la moisson, la cuvée; cosechar: récolter.
 Hacer su agosto: faire une bonne récolte/ fig: faire son beurre.
 La vendimia: les vendanges. La cosecha de la uva (le raisin).
 La vid, la viña: la vigne; los viñedos: les vignobles.
 Pastorear: garder du bétail, faire le berger (el pastor).
 La silvicultura ; el ecopastoralismo.
 La apicultura ; las abejas y la miel : les abeilles
 El ganado: le bétail; el ganado vacuno (bovin), ovino (ovín).
 la cabaña: le cheptel; una res: une tête de bétail.
 Volverse vegetariano : pasar a ser vegetariano :devenir végétarien = dejar de comer carne : arrêter de manger de la viande.
 Las proteínas animales /vegetales.
 La carne de vaca, de buey (boeuf), oveja (mouton), pollo (poulet), conejo (lapin), ternera (veau), pato (canard).
 La cría de pollos en batería : l'élevage de poulets en batterie.
 Criar ganado: élever du bétail.
 Los piensos: alimentos para el ganado (tourteaux...).
 Las harinas animales: les farines animales.
 La granja, la alquería, el caserío (nord Espagne), la finca/el cortijo (sud Espagne): la ferme.
 Las macrogranjas/ megagranjas.
 El agricultor, el campesino, el granjero (le fermier).
 El grano: le grain; el granero: le grenier. Las semillas: les graines/semences.
 En cierne: en herbe, en fleur, en puissance (fig).
 Los pesticidas; los abonos químicos (engrais chimiques).
 Abonar: fertilizar, poner fertilizantes.

El estiércol: le fumier/lisier.
El pescado: le poisson (mort/pêché) ≠ el pez (los peces): vivant.
Los mariscos: les fruits de mer.
El riego: l'irrigation; **regar** (diphth.): irriguer.
El cuentagotas: le goutte-à-goutte.
El desastre; los daños (les dégâts), los estragos (les ravages).
Dañar: faire du mal, endommager;
dañino/dañoso: nuisible, nocif.
Amparar: protéger. El amparo: la protección.
Un vertedero, un basurero, un basural: une décharge, un dépotoire.
Estar en vías de extinción.
Los cazadores furtivos: les braconniers (cazar: chasser; la caza).
Armar una trampa: tendre un piège.
El temporal, la tempestad: la tempête; la tormenta: l'orage.
La graniza: la grêle; la nieve: la neige (**nevar**: ie).
El trueno: le tonnerre; el relámpago: l'éclair; fulminar; foudroyer.
La subida de las aguas; el alza (!!fem) del nivel del mar (!!masc).
Las riadas/las crecidas: les crues; las inundaciones.
El cauce de los ríos: le cours/lit des fleuves et rivières.
Encauzar: endiguer, canaliser, aiguiller. Desviar: dévier.
El caudal: le **débit** ou: una suma de **dinero** (el importe: le montant).
Un trasvase; un canal: un transvasement.
Un embalse, una (re)presa: un barrage hydraulique.
Un pántano: marécage ou retenue d'eau artificielle.
El acuífero de Doñana (en Extremadura): l'aquifère (eaux souterraines= las capas freáticas).
Los pozos ilegales para los cultivos de regadío: les puits illégaux pour les cultures irriguées.
La lluvia: la pluie; los chubascos: les averses. **Llover** (ue).
Las mega cuencas: les méga bassines.
La cuenca amazónica: le bassin amazonien.
Una cisterna: une citerne ou une chasse d'eau.
Un dique: une digue; poner dique a: mettre un frein à.
El suministro de agua/luz: l'alimentation en eau/électricité.
Suministrar energías: fournir en énergies.
Abastecer en materias primas: fournir en matières premières.
El consumo energético ≠ el ahorro energético (les économies).
El despilfarro: le gaspillage;
las bombillas incandescentes: les ampoules à incandescence.
El **DESARROLLO SOSTENIBLE**: le développement durable.
La sostenibilidad : la durabilité.
Las energías limpias, renovables: énergies propres, renouvelables.
Los paneles solares/fotovoltaicos: les panneaux solaires.
Los parques eólicos : parcs éoliens.
Un aerogenerador: une éolienne.
optar **por**: opter pour, miser sur (**apostar por**, **ue**).
La marea negra, el chapapote (le goudron). El crudo (pétrole brut).
La gasolina (l'essence); el gasóleo (le gasoil).
Los coches térmicos o eléctricos (**MASCULIN**).
Los atascos : les embouteillages.
El **autobús** (plur: **autobuses**); el tranvía (le tramway).
Los transportes colectivos; la bici(cleta).
El patinete /el monopatín: la trottinette.
El bioetanol; los biocarburantes: los agrocarburos.
La basura: les ordures, la poubelle.
Los desechos, los residuos: les détritrus, les déchets.
El reciclaje.
El **márketing** « verde ».

el **COMERCIO JUSTO**: le commerce équitable.
Aunar los esfuerzos: unir ses efforts. Aunar: conjuguer, allier.
El **auxilio**: l'aide, l'assistance. (prestar **auxilio/ayuda**).
Consumir cinco frutas y verduras al día.
Los **OGMs** [Ojé émés]: organismos genéticamente modificados.
Los grupos de presión: les lobbies.
La comida basura: la malbouffe, junk food.
Los productos lácteos: produits laitiers.
Un médico: un médecin; un farmacéutico: un pharmacien.
La medicina: la médecine *ou* una medicina/un medicamento.
Un experto: un perito; estar muy ducho en : être expert en.
Advertir (se conjugue comme **sentir**) **de que**; avisar: prévenir.
Dar la voz de alerta: donner l'alerte.
La prudencia, la cautela; el principio de precaución.
Ser “colapsista” (ser pesimista, creer que el colapso/la catástrofe es imparable; croire que l'effondrement est impossible à éviter).
Ser “decrecentista”: querer vivir con menos, aplicar el decrecimiento económico y la sostenibilidad.
Ser “tecooptimista”: forma de escapismo tecnológico: creer que la tecnología, los inventos y los hallazgos (trouvailles) van a solucionar la crisis climática.
El “retardismo”: atraso (retard) en la aplicación de medidas para limitar el aumento de las temperaturas o agravación de las emisiones de gases de efecto invernadero al tomar medidas contrarias a la urgencia.
La ansiedad: l'anxiété, l'angoisse; la ecoansiedad: sufrir ansiedad por la situación ecológica y climática.

4 JUVENTUD Y EDUCACIÓN

Un menor / una menor de edad: un(e) mineur(e).
Los veinteañeros; los treintañeros.
Un niño/una niña; un(e) enfant.
Un chico: un garçon; una chica: une fille.
Un muchacho: un garçon (un peu plus âgé); una muchacha.
FAM: un chaval, una chavala (gamin, gosse, petit jeune).
Un bebé, un crío/una criatura (enfant en bas âge).
La escuela primaria; la ESO (España): Educación Secundaria Obligatoria (hasta los 16 años).
El bachillerato: niveau équivalent au bac; fin de la ESO (hasta los 18 años).
Aprobar (diphth.) un examen (plur: los **exámenes**): réussir, avoir son examen. ≠ suspender un examen: être recalé, rater.
Tener una **asignatura pendiente**: devoir repasser une matière; *fig*: une **question non réglée, en suspens** (en politique par ex.)
Sacar un sobresaliente: avoir la meilleure note.
Aprobar por los pelos: avoir son examen de justesse.
El **diploma** (!!! masc): le diplôme.
La licenciatura: le diplôme de fin d'études (=Bac+5).
Repetir (se conjugue comme **Pedir**) curso; redoubler une classe.
Acceder al curso superior: passer.
Opositar: passer des concours publics.
Las oposiciones: les concours (del funcionariado).
Ser pasota: être je m'en foutiste; el pasotismo: le je m'en foutisme.
Pasar de algo: ne rien en avoir à faire.
Involucrarse en/implicarse en: s'investir, s'impliquer.
Comprometerse en/con/por: s'engager
El estrés, la preocupación **POR** (a causa de).

Me importa(n) un pepino/ un comino: Je n'en ai rien à faire de...
preocuparse POR. Me preocupa(n)...
Estar preocupado (état) ≠ **ser** preocupante (caractéristique)
Interesarse POR/EN: Me interesa(n)...
Los gustos, la afición A/POR; ser aficionado a : les goûts, les penchants pour.
El apego A /POR: l'attachement à (estar apegado a: tener apego **por**).
Pasarse + durée + gérondif: Me paso dos horas al día navegando por internet: passer x temps à...
Tender a (diphth.) + inf: avoir tendance à. (**tiende**)
SOLER (diphth.) + Inf: avoir l'habitude de. (**suele**)
Estar acostumbrado a + inf: être habitué à.
Las costumbres (los hábitos).
Los ocios: les loisirs. Los pasatiempos.
La enseñanza, la docencia: l'enseignement, l'éducation.
El sistema educativo/docente.
Enseñar (trabajo del profesor) ≠ aprender (alumno).
El equipo (!!! masc) educativo/docente.
Vigilar **A** una persona: surveiller; el vigilante: le surveillant.
Cuidar **DE** alguien: prendre soin de qq'1, s'occuper de.
Cuidar **A** alguien: soigner qq'1, apporter des soins à qq'1..
El cuidado: le soin. Tener cuidado con: faire attention à.
Regañar **A** un niño: disputer un enfant.
Pegar **A** una persona: frapper qq'un.
Estar de moda, estar en boga, estar en la onda.
Lo que se estila; ce qui est à la mode.
El efecto dominó: effet domino, boule de neige.
La uniformización del pensamiento (de la pensée).
Un lavado de cerebro: un lavage de cerveau.
El adoctrinamiento; adoctrinar **A** alguien.
El libre albedrío: le libre arbitre.
El espíritu crítico.
La desinformación; los bulos (fake news).
El denunciante/informante: lanceur d'alerte (whistle blower).
Alardear de: se vanter de.
Hacer alarde de: faire preuve/montre de.
Hacer novillos: faire l'école buissonnière.
Abandonar la escuela sin cualificación.
Estar desamparado: être abandonné, laissé pour compte, sans protection.
Estar malparado: être en piteux état, en galère.
La generación « Peter Pan »: se queda en casa de sus padres.
La generación « Ni-Ni »: ni trabaja, ni estudia.
La generación Sí-Sí: sí estudia y sí trabaja al mismo tiempo (para pagarse los estudios).
Independizarse, emanciparse. Ser independiente.
El problema de la vivienda: problème du logement.
Tener líos con; avoir des problèmes. Armar líos: faire des histoires.
Ser maltratado: être maltraité.
El maltrato, los malos tratos.
La violencia doméstica, machista, de género.
Los depredadores sexuales (en la red... sur le web).
El acoso escolar: le harcèlement scolaire.
La violación: le viol.
La píldora anticonceptiva: la pillule.
El aborto: l'avortement. Abortar: avorter
La baja menstrual: le congé pour règles douloureuses.
La baja por maternidad/paternidad: le congé maternité/paternité.
El matrimonio homosexual: le mariage gay.

Concienciarse de: darse cuenta de (que), tomar conciencia de.
Ser **consciente** de. La toma de **conciencia**.
Un « okupa », estar de « okupa »: un squatteur, squatter.
Una acampada: un sit in, un campement.
El movimiento del 15-M (15 de mayo de 2011): movimiento de los « indignados » en la Puerta del Sol en Madrid para pedir una democracia más participativa y proponer soluciones a la crisis.
El Botellón (beuverie collective et festive), el botellódromo: zona vigilada para que se organicen botellones.
La ley antibotellón (en algunas Comunidades Autónomas).
emborracharse: se saouler; estar borracho, estar ebrio (ivre).
La borrachera (la cuite), la embriaguez (l'êbriété).
El alcoholismo. Consumir alcohol, bebidas alcohólicas.
Estar enganchado a la cocaína. Être accro à.
Ser adicto al tabaco: être dépendant.
La adicción.
Liarse un cigarillo, un porro: se rouler une cigarette, un joint.
El chocolate: chocolat mais aussi shit (résine de cannabis).
Fumar daña la salud: fumer est mauvais pour la santé.
Las molestias (sonoras): les nuisances.
La anorexia, ser anoréxico/a. Volverse anoréxico/a (devenir...).
El culto del cuerpo.
Los cánones de belleza: les canon de beauté. (un canon estético).
La dictadura de la delgadez: la dictature de la minceur.
Las revistas de moda.
Pasarlas negras / canutas: passer par une mauvaise passe (estar malparado): Las he pasado negras. ≠ pasárselo bien: bien s'amuser, s'éclater: ¡Me lo paso bien!
Trampear: galérer (éco), pasar por una mala racha (Passer par une mauvaise période).
Los vaqueros, los tejanos: les jeans.
Las zapatillas de deporte: les chaussures de sport.
La ropa de marca: les vêtements ≠ el vestido, la robe (pour les filles!). Estar vestido a la moda/ir de moda.
El maquillaje; maquillarse: pinterse (los labios: les lèvres...).

5 LA PRENSA, LOS MEDIAS; INTERNET

La rueda de prensa: la conférence de presse.
Los medios, los medios audiovisuales.
Un periódico; un/una periodista.
Un/una columnista: journaliste qui rédige un billet d'humeur (una columna de opinión).
Una revista: une revue, un magazine.
Un canal de radio, de televisión: une chaîne.
La red: le réseau, le net, le web.
Navegar por/en la red: surfer sur internet.
Las redes sociales: les réseaux sociaux.
Hacer clic con el ratón: cliquer avec la souris.
Conectarse a/en internet.
El usuario : l'usager.
El proveedor de acceso a internet: le fournisseur d'accès.
Pagar la cuota por la conexión: payer l'abonnement pour la connexion.
El teclado: le clavier. La tecla: la touche sur un clavier.
apretar/pulsar una tecla; teclar: taper sur un clavier.
Un ordenador (España), una computadora (Am. Latine).
La instantaneidad.; instantáneo.
La aldea global: le village-monde, le village global.

La globalización.
Los husos horarios: les fuseaux horaires.
Los usos y costumbres: les us et coutumes.
Machacar noticias: marteler, rabacher des nouvelles
ou : écrabouiller.
Darle la vuelta al mundo en un segundo (!!!masc): faire le tour du monde en une seconde.
Un teléfono fijo (fixe), móvil (un celular: Am Latina).
Intervenir un teléfono: mettre un téléphone sur écoute.
Espiar: espionner; un/una espía: un espion/une espionne.
Intervenir un canal de televisión: contrôler.
Hacerse con el poder, con los medios: prendre le pouvoir, contrôler les médias.
Las 24 horas ; 24h/24.
Enterarse de una noticia: apprendre une nouvelle ≠ aprender su lección.
Enterarse de algo: être au fait de qqch (comprendre).
Estar al corriente, al tanto de : être au courant.
Oír (hablar) de: entendre parler de.
Una fuente de información: une source.
Un reportero, un reportaje.
Una cámara: une caméra, un appareil photo.
Una película: un film.
Una cinta vídeo: une bande vidéo.
Un vídeo: une vidéo ou un magnétoscope.
Un carrete fotográfico: une pellicule photo.
Rodar una película: tourner un film.
Difundir / transmitir/ propagar : diffuser...
Un director de cine: un réalisateur.
El estreno de una película: la première, la sortie.
Estrenarse: sortir, faire son apparition, être mis pour la 1ère fois.
Un documental: un documentaire.
La Ley Sinde: (cf: HADOPI): para defender la propiedad intelectual y los derechos de autor.
La SGAE ; Sociedad General de Autores y Editores (cf: SACEM).
Las descargas ilegales: les téléchargements illégaux.
Descargar de la red: télécharger sur internet.
El trabajo ajeno: le travail d'autrui.
Saquear: piller; el saqueo: le pillage.
Multar **A** alguien POR: mettre une contravention à qq'1 pour...
Pagar una multa POR: payer une amende pour...
El pirateo: le piratage (la piratería).
Un piratá. Piratear bienes culturales.
El grabador de CDs: le graveur; grabar: graver, enregistrer.
La grabación: l'enregistrement.
Manifestar (ie) contra, protestar en contra de.
Un lema: un slogan, une devise.
Anunciar a bombo y platillos: annoncer à grand bruit.
Armar un escándalo: faire un scandale.
El sensacionalismo. La prensa sensacionalista (à scandale).
La prensa sobre la gente famosa (la presse people).
Asombrar, sorprender **Al** lector.
Ser sorprendente ≠ estar sorprendido.
Chocar **Al** espectador. Dar un choque.
El televidente: le téléspectateur.
El audímetro: l'audimat (la audiencia).
La publicidad; los anuncios publicitarios (los spots televisivos).
Un programa televisivo: une émission télévisée.
La mediatización a ultranza: la médiatisation à outrance.

La telerealidad; la telebasura: le télé poubelle.
Vedar: prohibir: interdire. Está prohibido a los menores de 16 años: c'est interdit aux moins de 16 ans.
El alcance, la cobertura mediática: la portée, la couverture médiatique.
La amplitud, la magnitud de un fenómeno: l'ampleur, le retentissement.
Repercutir en (pas pronominal): se répercuter sur.

6 JUSTICIA: CRÍMENES Y CASTIGOS

El tribunal, el juzgado.
La Fiscalía: le Ministère Public; el Fiscal: le Procureur.
La Audiencia Nacional: la cour: de lo penal (pénale); de lo criminal (les Assises).
La Corte Penal Internacional de la Haya (La Haye).
Los crímenes de lesa humanidad nunca prescriben (prescribir).
La imprescriptibilidad (pas de limite de temps pour juger un crime).
El genocidio.
La amnistía; las Leyes de Punto Final (amnistie décrétée après une dictature).
El "Pacto de Olvido"/la amnesia colectiva de la Transición Democrática española (1975-1978).
La exhumación del dictador Francisco Franco del Valle de los Caídos (valle de Cuelgamuros): 24 de octubre de 2019.
La Justicia Universal: cualquier juez (n'importe quel juge), en cualquier país, puede investigar (enquêter sur/instruire) un crimen contra la humanidad.
Actuar (yo actúo): agir; los actos, la actuación (le rôle, les agissements).
Desempeñar un papel: jouer un rôle.
El juez (plur: jueces) : le juge; el magistrado.
El jurado: le juré, le jury.
El abogado: l'avocat.
Abogar por: plaider pour.
El alegato por: la plaidoirie.
La requisitoria (fem): le réquisitoire.
La denuncia, la querrela: la plainte. Presentar una denuncia contra. ≠ quejarse : se plaindre (douleur...), la queja.
El acusado; el reo: el condenado.
Una coartada: un alibi.
Un chivo expiatorio: un bouc émissaire.
Achacar (un delito) a: imputer, attribuer à, rejeter sur.
Sentar **A** alguien en el banquillo de los acusados: asseoir qq'1 sur le banc des accusés/assigner en justice.
Procesar, juzgar **A** alguien: juger qq'1.
El proceso, el JUICIO, el pleito (económico): procès, jugement.
Los crímenes de lesa humanidad no prescriben (prescribir; No hay prescripción).
El afán de/por: la soif de, l'empressement, le désir ardent.
Afanarse por: se donner de la peine pour, s'efforcer de.
Anhelar +inf / los anhelos; ansiar +inf (yo ansío) /las ansias: désirer vivement / le vif désir.
Trabajar con ahínco: travailler avec acharnement, effort.
Acoger **A** alguien: accueillir qq'1.
Acogerse a: avoir recours à (recourir a), faire valoir (acogerse al derecho: le droit).
La corrupción. Ser corrupto. Corromper **A** alguien.

Los sobornos: les dessous de table, pots de vin.
Hacer la vista gorda frente a : fermer les yeux sur...
Los trapicheos: les manigances, les trafics, magouilles.
Trapichear: trafiquer, manigancer, fricoter.
El perjuicio: le préjudice.
Perjudicar **A** alguien: porter préjudice à qq'1.
≠ el PREjuicio: le préjugé.
Pagar POR sus crímenes.
El indulto: la grâce, la remise de peine.
La amnistía.
Las Leyes de Punto Final (lois d'amnistie en Espagne, Argentine, Uruguay...). La Ley de Memoria Histórica (España, 2007).
Una válvula de escape: une soupape d'échappement.
Castigar **A** alguien POR: punir qq'1 pour (à cause de)...
El castigo: la punition, le châtement.
Disculpar **A** alguien; Salir disculpado de.
Salir ileso de : s'en sortir indemne de: salir incólume.
La culpa: la faute. La culpabilidad. Ser culpable.
Sospechar **A** alguien (soupçonner); sospechoso (suspect), las sospechas (les soupçons).
Un presunto inocente: un présumé innocent.
El atraco: l'attaque à main armée.
Un ladrón: un voleur.
Robar: voler; un robo: un vol. syn:Hurtar, un hurto.
El latrocinio: le larcin.
Acosar **A** alguien, asediar **A** alguien: harcelar.
El acoso, el asedio: le harcèlement.
Un golfo (voyou), un gamberro.
Violar, una violación.
Un asesino: un assassin; el asesinato: l'assassinat.
El crimen, los crímenes.
El delincuente, delinquir: commettre un delito.
Delictivo:délictueux.
Engañar: tromper; burlar la ley (se moquer de, déjouer la loi).
El engaño: la tromperie, le leurre (engañarse: se leurrer).
Un indocumentado: un sans-papier. (un ilegal)
La pistola, la ametralladora (mitrailleuse), el rifle/fusil.
El zulo: la cache d'armes.
La bomba, el coche bomba (voiture piégée), un artefacto: engin explosif.
Cometer un atentado: attenter contra (attenter à).
El preso, el prisionero. **Estar** preso (être prisonnier/emprisonné)≠ **ser** preso: être **un** prisonnier.
La cárcel: el presidio, la prisión.
Encarcelar **A** alguien: emprisonner, incarcérer.
La Guardia Civil (fem.); un guardia civil, masc. (un garde civil).
La policía (fem.); un policía masc.(un policier).
La *Ertzaintza* (police autonome basque), un *ertzaina*: un policier basque...
los (*els* en catalan) *mossos d'esquadra*: la police autonome catalane.
ETA: (prononcer tjrs éta et pas cô en français): Grupo terrorista independentista vasco.
Un etarra: membre de l'ETA; (un) pro etarra.
La apología de terrorismo.
La Ley de Partidos (España 2002): obliga a todos los partidos políticos a condenar cualquier forma de terrorismo.
El Ejército: l'armée.
Las fuerzas castrenses/militares.

Un general, un coronel, un sargento, un teniente, un cabo (caporal).
La reglamentación. Reglamentar.
Un tabú (plur: tabúes), un entredicho (un non-dit).
La ley del silencio.
Los testigos a cargo (témoins à charges).
Un testimonio: un témoignage.
Los cargos de acusación: les charges d'accusation.
La prueba: la preuve ou l'épreuve. **Probar** (DPHTG): prouver.
Estar bajo custodia domiciliaria (être assigné à résidence).
Estar bajo custodia: être en garde à vue.
La advertencia: la mise en garde; **advertir** (verbe à alternance) de que.
El arresto, la arrestación, la detención.
Arrestar **A** alguien, detener **A** alguien.
Las esposas:ici: les menottes!
Esposar **A** alguien: menotter qq'un. ≠ casarse con (se marier avec/épouser).
Recurrir contra: faire appel contre.
El recurso: le recours en appel.
Impugnar una sentencia: réfuter, faire appel contre.
El sello (timbre, sceau); el cuño (sceau, tampon).
Acuñar, sellar: sceller.
Un drogadicto (fam: un drogata: un camé).
El narcotráfico: el tráfico de droga.
Los carteles del narco: les clans/cartels de la drogue.
Los Zetas: el cartel más poderoso de México (también en Guatemala).
Las redes mafiosas: les réseaux mafieux.
El corredor de la cocaína: le couloir de la cocaïne (de Bolivia/Perú/Colombia a los EEUU pasando por América Central y México).
Los cultivos de coca (les cultures/plantations de coca): los cocales.
Zanjar un litigio:régler un litige.
La sentencia, el fallo, el dictamen, el veredicto: la sentence...
Fallar (sens juridique: rendre une décision, décerner un prix).
≠fallar (autre sens: échouer):fracasar.
Acatar una sentencia: respecter une décision de justice.
El acatamiento a la ley: l'obéissance (el **respeto**) de la loi.
Sacar conclusiones: tirer des conclusions.
Objetar: objecter, se déclarer objecteur de conscience.
Un objetor de conciencia, la objeción de conciencia.
Un caso de homicidio.
El secuestro, el rapto: l'enlèvement.
El rescate: le sauvetage ou la rançon (pagar el rescate POR...).
El **rehén** (plur: los **rehenes**): l'otage.
La patrulla.
La aduana: la douane. Un aduanero: un douanier.
Decomisar armas/droga: saisir...
Desmantelar la cúpula de : démanteler la tête pensante de...
Acorralar **A** alguien: traquer qq'1.
El cabecilla (masc!!!): le chef de bande.
Las maras (Am. Centrale): les gangs; los mareros (membres).
La pandilla: la bande, le gang; los pandilleros.
El chaleco antibalas: le gilet pare-balle.
El guardaespaldas/el escolta: le garde du corps.
Rechazar + COD : Prefiero rechazar (refuser) la oferta /
Negarse a(dipht.) +inf: refuser de : Me niego a obedecer.
Negar (dipht.): nier. Apaciguar : apaiser.

7 VERBES ET EXPRESSIONS À

CONNAÎTRE (liste que vous complèterez au gré des cours, de vos lectures, traductions et relecture des corrigés...)

Abarcar: englober, cerner, embrasser (du regard).
Quien mucho abarca, poco abraza: qui trop embrasse mal étreint.
Abaratar: faire baisser les prix.
Abarrotar: bourrer, bonder, surcharger. (atiborrar).
Acatar la ley : respecter la loi
Acatar las órdenes : obéir aux ordres
Acortar: écourter, raccourcir.
Acudir a : se rendre à.
Agarrar: saisir, agripper.
Agredir: agresser.
Aguantar, soportar; endurer, supporter.
Aguar: gâcher. Un aguafiestas: un trouble-fête.
Alabar: vanter, faire l'éloge de. Alardear de: se vanter de.
Aliviar: soulager. Estar aliviado: être soulagé.
Aniquilar: anéantir.
Ir adelante: aller de l'avant. Salir adelante: s'en sortir.
Llevar adelante, llevar a cabo: mener à terme, mener à bien.
Ampliar (adj: amplio), ensanchar (adj: ancho): élargir.
Alcanzar un objetivo: atteindre.
Estar al alcance de : être à la portée de.
Alquilar: louer; el alquiler: le loyer; el inquilino: le locataire.
Arrendar un piso: mettre un appartement en location.
El arrendador: le bailleur, le loueur.
Arrastrar, acarrear, provocar, generar : entraîner, provoquer.
Tener mucho arrastre : avoir beaucoup d'influence.
Asegurar: assurer: un seguro: une assurance.
Tranquilizar: rassurer, tranquiliser.
Atender (diphth.) **A** un cliente, al teléfono: s'occuper d'un client, répondre au téléphone ≠ esperar (attendre ou espérer).
Aplazar: ajourner, remettre à plus tard (posponer).
Apostar POR (diphth.): miser sur. Una apuesta : un pari
Arrancar: démarrer (ou: arracher).
Ascender (diphth.): monter en grade, s'élever.
Apañárselas: se débrouiller: Me las apaño muy bien solito.
Arreglárselas: se débrouiller: ¿Cómo nos las arreglaremos?
Atajar : couper, arrêter, enrayer, barrer la route
Atajar la crisis : enrayer la crise
Atajo: raccourci No hay atajo sin trabajo : on n'a rien sans peine
Conscienciarse de : prendre conscience de..
Cobrar: toucher de l'argent, encaisser.
Comprobar (diphth.): vérifier, constater.
Concretar un proyecto: concrétiser un projet.
Plasmar una idea: concrétiser une idée.
Conseguir+COD ou +inf /lograr+COD ou +inf: obtenir, réussir à.
Consigue / logra sus objetivos
El logro: la réussite.
El éxito: le succès ≠ el suceso: le fait divers!
Dañar+ COD: faire du mal, nuire à.
Derrumbarse, colapsar, desplomarse: s'effondrer, s'écrouler.
Discrepar de: tener discrepancias con: diverger, avoir des divergences avec..
Descartar: exclure (une hypothèse), écarter, éliminer.
Destacar: mettre en avant, distinguer. Destacarse: se détacher sur.
Despachar: envoyer, expédier, vendre, servir (un client: atender).

Encargarle a alguien que + SUBJ: charger qq'un de...
un encargo, un pedido: une commande.
Emprender: entreprendre.
Ensimismarse : se plonger, s'absorber dans ses pensées.
Ensimismado : plongé, absorbé, pensif
Recogerse en sí mismo : se replier sur soi
Replegarse : se renfermer / el repliegue(comunitario) : le repli
Escasear; se raréfier, devenir rare (escaso); la escasez: la pénurie, le manque.
Estancarse: stagner, s'enliser. El estancamiento: l'enlissement.
Una situación estancada: une situation qui s'enlise, une impasse.
Estribar en/radicar en : reposer sur.
Facilitar información: fournir des infos.
Firmar: signer. La firma del contrato.
Fomentar una iniciativa: encourager une initiative; el Ministerio de Fomento (Ministère du développement).
Animar, alentar (diphth.) **A** alguien: encourager qq'un.
Estar desanimado, desalentado: être découragé.
Fracasar: échouer.
Ganarse la vida, los garbanzos: gagner sa vie, sa croûte.
Hacerse con: s'emparer de.
Intercambiar:échanger. Los intercambios: les échanges.
investigar+COD: enquêter sur; la investigación: l'enquête, la recherche (la investigación científica).
Jubilarse: prendre sa retraite.
Intentar+ inf: essayer de.
Procurar +Inf: essayer de, tâcher de.
TRATAR **DE** +inf: essayer de.
Esforzarse (diphth.) POR: s'efforcer de. / un esfuerzo
Rechazar + inf; negarse a+inf (diphth.): refuser de. Me niego a...
Mandarle a alguien que + SUBJ: ordonner à qq'un de...
commander, ordonner à qq'un de...
Manejar: manier, manipuler.
Perjudicar **A** alguien: porter préjudice à qq'un.
El perjuicio: le préjudice.,
≠el PREjuicio: le PRÉjugé.
Planear, contemplar, enfocar: envisager.
El enfoque: angle de vue, optique, façon de voir, cadrage.
Prever (Vd prevé): prévoir.
Plantearse una cuestión: se poser une question, envisager un problème. *Me planteo la posibilidad de abandonar tal proyecto.*
el planteamiento: façon d'envisager les choses, de se poser un problème, angle de considération.
Plantear un problema: poser problème.
Se plantea un problema: un problème se pose.
Hacer(se) una pregunta: preguntar(se): (se) poser une question, (se) demander ≠ pedir : demander (qqchose), solliciter.
Proporcionar: fournir (facilitar). Brindar: fournir, offrir (ofrecer).
El pro y el contra / los pros y los contras : le pour et le contre..
Recelar de, desconfiar de: se méfier de (yo desconfío de...)
Los celos, la desconfianza: la méfiance.
Regatear: marchander.
Repartir: partager, distribuer.
Compartir: partager, mettre en commun.
Compartir piso: vivre en colocation.
Respaldar, sostener, apoyar: épauler, soutenir, appuyer.
El respaldo, el sostén, el apoyo: le soutien, l'appui.
rechazar+inf: refuser de; rechazar+COD: rejeter.
Retar, desafiar: défier.

Retroceder: reculer. Retroceso : marche arrière/ retour en arrière
 Retrasarse: prendre du retard. Retrasar: retarder.
 Tramitar: traiter, étudier, faire suivre son cours à.
 Un trámite: une démarche.
 Trastocar, trastornar: bouleverser, chambouler.
Volcar (diphth.): verser. **V**olcarse: se renverser/ se consacrer à
 Dedicarse : se consacrer, se dévouer
 Dedicar (tiempo): consacrer(du tps) /(palabras): adresser
 Un vuelco de situación: un renversement de situation.
 Valorar en : estimer à...
 Estar vigente: être en vigueur.
 Llevar las de ganar: tenerlas todas consigo: avoir tous les atouts en main, être bien parti pour. « ¡Llevamos las de ganar!; No creo que las tenga todas conmigo... ».
 Mejorar (jamais pronominal): améliorer ou s'améliorer.
 ≠ empeorar: empirer.
 Reactivar: relancer.
 Reanudar con: renouer avec.
 La reanudación: la reprise, la rentrée (des classes, parlementaire).
 Recurrir a: avoir recours à.
 REIVINDICAR: revendiquer; la REIVINDICACIÓN.
 Redundar en: aboutir à.
 Desembocar en : déboucher sur.
 Abocar a : conduire à, déboucher sur.
 LLEVAR: porter ou emmener, transporter. (llevarse algo: emporter, emmener). **CF Dictionnaire**. ≠ LLEGAR: arriver.
 Llevarse bien/mal con alguien: bien/mal s'entendre avec: « Nos llevamos bien ».
 LLEVAR + durée +gérondif: être en train de faire qqch depuis tant de temps (et continuer): « Llevo dos horas esperando, ¡no puedo más! » : cela fait 2 h que j'attends je n'en peux plus!
 Traer: apporter, rapporter. **CF Dictionnaire**.
 Atraer: attirer.
 Ubicar: situer, localiser.
 Desahuciar **A** un inquilino: expulser un locataire.
 Desfalcar: détourner (de l'argent), escroquer (estafar);
 Arrostrar una situación, enfrentarse a una situación, encarar una situación: faire face à.
 Atraverse a : oser. Ser atrevido: être hardi, audacieux.
 Dar en el blanco: frapper au but, mettre dans le mille.
 Cancelar: annuler. Cancelar una deuda
 Hacerse cargo de: prendre en charge *ou* se rendre compte de.
 Codiciar: convoiter; la codicia: la convoitise.
 Colmar: combler; el colmo: le comble (para colmo: par dessus le marché, por añadidura).
 Conminar con/amenazar con: menacer de.
 Conminar a que + SUBJ: enjoindre de, intimider l'ordre de.
 Cuestionar: remettre en question; Poner en tela de juicio.
 Cuestionable , discutible : discutible
 Dar a luz: donner naissance.
 Dar con: tomber sur, trouver par hasard.
 Dar **DE** comer: donner à manger.
 Dar **QUE** hacer: donner du fil à retordre.
 Dar **QUE** hablar: faire parler de soi.
 Dar por: considérer (dar por concluido).
 Darse por vencido: s'avouer vaincu.
 Defraudar, decepcionar: décevoir.
 Desechar: rejeter, dédaigner, écarter.
 Desoír: faire la sourde oreille, ne pas tenir compte de.
 Empeñarse: endeudarse: s'endetter.
 Empeñarse en: s'obstiner à.
 Empujar: pousser, bousculer.
 Encabezar: prendre la tête de.
 Equivocarse: se tromper, faire une erreur.
 Entablar: entamer, engager (una conversación).
 Charlar: discuter. ≠ discutir: se disputer! (**R**eñir, affblt: se quereller; una riña conyugal). *Riñeron los dos*
 Entregar: livrer, remettre. La entrega: la livraison.
 Imperar (sens propre et figuré): reinar (sens propre): régner.
 Marcar un hito: faire date, poser un jalon.
 Heredar + COD: hériter de...
 Implementar: mettre en oeuvre, en marche.
 Prescindir de: se passer de ; imprescindible, indispensable.
 Lamentar (que + subj): regretter, déplorer que...
 Relacionar con: faire le lien avec, relier à.
 Relacionarse con: être en relation avec.
 Vincular con: rattacher à, relier à.
 Un vínculo: un lien (un lazo).
 Un enlace: un lien, une union (mariage).
 Menguar (verbe intransitif): disminuir, decrecer. La luna mengua: la lune décroît.
 ≠ mermar (intransitif et transitif+COD): abaisser, réduire, amenuiser, écorner.
 Ocurrir: se produire, se passer (suceder, tener lugar).
 Se me ocurre...: il me passe par la tête, il me vient à l'esprit...
 Otorgar, conceder: accorder, concéder, octroyer (atribuir).
 Ordenar a alguien que + subj: ordonner à qq'un de...
 el orden: l'ordre (le rangement, le domaine); estar en el orden; en este mismo orden de idea... ≠ el desorden.
 ≠ la orden: l'ordre, le commandement. *obedecer una orden*
 Padecer/SUFIRIR/Adolecer de: souffrir, subir, endurer.
 ≠ SUBIR : MONTER!
 Pasarse de la raya: dépasser les bornes.
 Permanecer: rester (**quedarse**).
 Prestar: prêter ≠ Tomar prestado: emprunter.
 Proceder: provenir de; ser procedente de: être originaire de.
 Medir por el mismo rasero: traiter sur un pied d'égalité.
 No medir por el mismo rasero: faire deux poids deux mesures (aplicar la ley del embudo).
 Seguir el rastro de: suivre la trace de.
 Recabar fondos: obtenir des fonds.
 Andar con rodeos: tourner autour du pot ≠ ir al grano (aller droit au but)
 No andarse con rodeos: ne pas y aller par 4 chemins.
 Recrudescer: redoubler, empirer.
Regir (affaiblissement): régir, gouverner.
 Registrar: enregistrer *ou* fouiller.
 Salvar: sauver *ou* franchir, sauter, éviter (un obstacle).
 Sobrepasar: surpasser, excéder.
 Superar: surmonter (capear).
 Surtir efecto: faire effet, produire de l'effet.
 Trasladar: muter, transférer.
 Vacilar en : hésiter à.
 Vaticinar: prévoir.
 Estar a la zaga: être à la traîne, en arrière.
 Zafarse de una situación delicada: se tirer de...
 Zanjár (dificultades) régler, aplanir..(cf : liste n°2)
 Zanjár obstáculos : lever des obstacles

Meter cuña : semer la discorde
Pasar página: tourner la page
Poner el grito en el cielo : pousser les hauts cris, des cris d'orfraie

VOCABULAIRE DE LA VIE COURANTE :

à parcourir et à assimiler en cours d'année. Sera nécessaire pour tout type de concours.

Attention : souvent le genre n'est pas le même en français et en espagnol !! (articles soulignés)

Las prendas (de vestir) : les vêtements

la ropa : le linge, vêtement
ropa blanca : linge (de maison)
un vestido : robe vestidos : vêtements
una falda : jupe una prenda de ropa: un vêtement
una blusa : chemisier (≠ una bata : une blouse/ une robe de chambre) ; un jersey : pull
una chaqueta : veste (Argentina: un saco)
un abrigo : manteau
un abrigo de piel : manteau de fourrure
un delantal : tablier
un zapato : chaussure
el calzado : les chaussures
zapatos de tacones altos : chaussures à talons hauts
las medias : les bas
las alpargatas : espadrilles
un traje : costume trajes : vêtements
un terno : un costume homme (3 pièces)
un pantalón (usage fréquent au pluriel comme en anglais).
un chaleco : gilet
un vaquero : un jean
una camisa : chemise
una corbata : cravate
los calcetines : chaussettes
un niqui, una camiseta: un T-shirt
el pantalón corto : short
el chándal : survêtement
una sudadera : sweat-shirt
las bambas : baskets
las zapatillas (de deporte) : chaussures
la zapatilla : pantoufle
un sombrero : chapeau
el sombrero de copa/ hongo : chapeau haut de forme/ melon ; Las alas del sombrero : les bords...
una gorra : casquette un gorro: bonnet
una cazadora : blouson (una chupa)
una boina : béret
una bufanda : écharpe
los tirantes : bretelles
el bastón : la canne (NB : la cana : cheveu blanc)
el bolsillo : la poche
el ojal : la boutonnière
el cinturón : la ceinture
la cintura / el talle : la taille (le tour de ...)
el tamaño : la taille (dimension)
el pañuelo : le mouchoir / foulard / fichu
el pañal : le lange, la couche -culotte (*fam.* dodotes = pampers)
la cinta : le ruban
el encaje : la dentelle
el bordado : la broderie
la hebilla: boucle (chapeau/chaussure)
un alfiler: épingle
un imperdible: épingle à nourrice
la sombrilla : l'ombrelle / le parasol (quitasol)
el paraguas : le parapluie
el tejido : le tissu

la tela : le tissu / toile / étoffe
el paño : petite pièce de tissu/ chiffon (**trapo**) étoffe /drap
el algodón : le coton
la seda : la soie
el raso : le satin
el terciopelo : le velours
el adorno : la parure
la sortija/el anillo : la bague
los pendientes : les boucles d'oreille
el abanico : l'éventail
la joya : le bijou
el estuche : l'écritin/ l'étui
el reloj de pulsera : montre bracelet
atildado : soigné sucio : sale
recio : grossier
forrado : doublé
bordeado : brodé
ribeteado : bordé
liso : uni
vistoso, llamativo : voyant
chillón : criard
estampado : imprimé
delgado : mince
ceñido : collant, moulant
escotado : décolleté
rasgado, roto, desgarrado : déchiré
arrugado : chiffonné, froissé (ridé)
estropeado : abîmé
raído : rapé
gastado : usagé
inservible : hors d'usage
deslucido : terne

La Calle

la avenida : avenue
la rambla : promenade (Barcelona)
un paseo : promenade
la alameda : promenade
un bulevar
una callejuela : ruelle
un callejón (sin salida) : impasse
un cruce : croisement
una encrucijada : carrefour
la zona peatonal
el peatón : piéton
el paso de peatones : passage protégé
un transeúnte : passant
una circunvalación : boulevard périphérique
la acera : trottoir
el adoquín : pavé. el adoquinado: pavement
la calzada : chaussée
la esquina : coin de la rue
doblar la calle : tourner au coin de la rue
echarse a la calle : sortir / descendre dans la rue
correr calle arriba: monter la rue en courant.
Andar calle abajo: descendre la rue à pied
el semáforo : feux tricolores/ feu rouge
una farola, un farol: réverbère, lampadaire.
una manzana : pâté de maison (fruta: pomme)
una carretera : route
un atasco : embouteillage
una autopista : autoroute
una autovía : 4 voies
un carril : voie
ferrocarril : chemin de fer ; la estación de trenes : gare
la tienda : boutique, magasin
el escaparate : la vitrine

la luna : la vitre (aussi = la lune)
el almacén : magasin, entrepôt
calle arriba : en remontant la rue
calle abajo : en descendant
LOS COCHES : (masculin!) les voitures
el tranvía: tramway **la parada de autobús**: l'arrêt
un tren de cercanías: train de banlieue

LA CASA

la vivienda : logement (endroit où l'on loge)
el alojamiento : logement (fait de se loger)
la dirección / las señas : l'adresse
un caserón : grande bâtisse (*suffixe augmentatif -ÓN*)
una casucha : mesure (*suffixe péjoratif -UCHO, UCHA*)
un chalet : villa
un bloque / un edificio : immeuble, bâtiment
un piso : appartement / étage
un rascacielos : gratte-ciel
la fachada : façade
la tapia : mur du jardin ; **el tabique** : cloison
la pared : mur (d'une pièce) **el muro** : mur
el tejado : toit **la teja**: la tuile **el techo** : plafond
el alero : auvent
la cancela : grille (du jardin) **la verja** : grille (d'entrée)
la reja : grille (de fenêtre)
la azotea : terrasse (en hauteur)
el patio : cour (intérieure) **el portal** : porte d'entrée, hall d'immeuble
la ventana : fenêtre
el cristal : vitre
el ventanuco : petite fenêtre
el umbral : seuil
la mirilla : judas
el buzón : boîte aux lettres
la cerradura : serrure
el candado : cadenas
el cerrojo : verrou
la escalera : escalier, échelle
el escalón / el peldaño : la marche, le degré
el rellano / el descansillo : palier
la planta baja : rez de chaussée
el ático : dernier étage **la buhardilla**: la mansarde
el desván : grenier
el sótano : cave
la habitación/ el dormitorio : chambre à coucher
el cuarto : pièce d'une habitation
la cocina : cuisine
la pila : évier ; **el lavabo** ; **el grifo** : robinet
la vajilla : vaisselle **el plato** : assiette **el platillo** : soucoupe **la fuente** : le plat (*aussi : la fontaine ; la source*)
el vaso : verre **la copa** : verre à pied (**tomar una copa** : prendre un verre)
la bandeja : plateau (la bandera : drapeau)
el tenedor : fourchette **la cuchara** : cuiller
el cuchillo : couteau **la olla** : marmite
la olla de presión/expres : cocotte-minute
el comedor : salle à manger
el cuarto de estar : salle de séjour
el cuarto de baño : salle de bains
la toalla : serviette de toilette **la servilleta** (de table)
el jabón : savon ; **el cepillo de dientes**: la brosse à dents
el baño / los servicios/ los aseos/ el váter : les toilettes
el sofá : le canapé , **un sillón** : fauteuil ; **una silla**: chaise
una mesa; **un escritorio** (table bureau) ≠ **un despacho** (bureau personnel : pièce dans une maison) ≠ **la oficina** (bureau : lieu de travail collectif /officine)

la cama: le lit; **las sábanas**: les draps
la almohada: l'oreiller ; **el cojín** : le coussin ; **la alfombra**: le tapis ; **la manta** : la couverture
la lámpara: lampe; **la araña**: le lustre (*aussi l'araignée*)
la mesilla de noche/la cabecera: le chevet
la mesa camilla: table ronde recouverte d'une nappe
couverture avec un brasero en dessous (**brasero/estufilla**)
la estufa: le poêle (*ou la serre* : **el invernadero**)
la sarten: la poêle à frire; **la olla**: la marmite
el horno: le four; **los fogones**: les plaques chauffantes
el microondas ; **el lavavajillas** ; **la lavadora** (lave-linge)
el cubo de la basura : la poubelle (**las basuras** : les ordures)
correr las cortinas: tirer les rideaux
los postigos / las contraventanas: les volets
la percha /el perchero: le porte-manteau
el garaJe, la cochera: garage
el asiento: le siège
el bolígrafo: le stylo-bille (**el boli**); **el rotulador**: marqueur
el lápiz: crayon; **la pluma**; stylo-plume; **la tinta**: encre
el cuaderno: le cahier, **el cuadernillo**: le carnet
la carpeta: pochette, dossier ou cartable
el estuche: la trousse **la mochila**: sac-à-dos
el jardín, el huerto (potager); **el árbol**
la maceta /la macetera: pot de fleur
la tumbona: la chaise-longue (**tumbarse**: s'allonger)
el columpio: la balançoire (**columpiarse**: se balancer)

EL CUERPO

el corazón : coeur **la sangre** : sang
el estómago : estomac **el esqueleto** : squelette
un hueso : os **el cráneo** : crâne
la carne : chair (*aussi la viande*) **la piel** : peau
las pecas : taches de rousseur **el lunar** : grain de beauté
(tela de lunares:tissu à pois) **un grano** : un bouton
el cuello : cou / col **la garganta** : gorge
un pulmón : poumon **la espalda** : dos ; **dar la**
espalda : tourner le dos; **el hígado**: le foie
las caderas : hanches **las nalgas** : fesses
un brazo : bras **una mano** : main
el puño : poing **un dedo** : doigt
la uña : ongle **la muñeca** : poignet (*aussi :poupée*)
la pierna : jambe **la rodilla** : genou
la pantorrilla : mollet **el tobillo** : cheville
el muslo : cuisse **el músculo** : muscle
el pie : pied **el codo** : coude
los nudillos (articulations des doigts) **la cabeza** : tête
la cara : visage **el rostro** : visage
el cerebro / los sesos : cerveau
el pelo / el cabello/ los cabellos : cheveux (*Attention !*
caballo : cheval) (*Attention los pelos = les poils*)
la cabellera/ la melena : chevelure ;**las canas** : cheveux
blancs ; **las greñas** : tignasse (adj : **greñudo**)
entrecano : poivre et sel **el flequillo** : frange
la nariz : nez **los labios** : lèvres
la boca : bouche **la barbilla** : menton
las barbas : barbe **el bigote**: la moustache (adj:
bigotudo) **la perilla**: la barbiche, le bouc. **La sotabarba** :
collier de barbe **los pómulos** : pommettes
las mejillas, los carrillos, los cachetes, los mofletes :
les joues **mofletudo**: joufflu.
las arrugas : rides **los párpados** : paupières
las pestañas : cils **las cejas** : sourcils
la frente : front **la sien** : tempe
un diente : dent / **la muela** : molaire (**dolor de**
muelas : mal, rage de dents)
las encías : gencives

ojo : oeil / **lágrima** : larme
la oreja : oreille ser todo **oídos** : être tout ouïe
los cinco sentidos : **el oído** : l'ouïe ; **la vista** : la vue ; **el olfato** : l'odorat ; **el gusto** : le goût ; **el tacto** : le toucher.
alto : grand **bajo** : petit / **enano** : nain
guapo / hermoso : beau / **bonito** : joli / **feo** : laid
delgado : mince / **flaco** : maigre / **gordo** : gros
ciego : aveugle / **mudo** : muet / **sordo** : sourd
moreno : brun / **rubio** : blond/ **pelirrojo**: roux
calvo: chauve /**rizado**: frisé /**lacio**: raide (cheveux)
la tez cetrina: le teint olivâtre **el cutis**: la peau du visage,

LA FAMILIA:

el padre (papá, papi), **la madre** (mamá/mami), **los padres**
el hermano, la hermana, los hermanos (frères et soeurs)
el hermano mayor ≠ menor: aîné ≠ cadet
el abuelo, la abuela, los abuelos (grands-parents) (el yayo/la yaya/yayito/yayita)
el tío, la tía, los tíos (oncles et tantes)
el primo, la prima, los primos (cousins/cousines)
un primo hermano: cousin germain
el cuñado, la cuñada: beau-frère, belle-soeur
el suegro, la suegra: beau père, belle mère (mariage) ; **los suegros** (padres políticos)
el padrastro, la madrastra: beau-père, belle-mère (marâtre) (remariage)
el hermanastro, la hermanastra: demi-frère; demi-soeur
el yerno: le gendre; **la nuera**: la bru
el bisabuelo, la bisabuela, los bisabuelos: arrière-grands-parents; **el hijo, la hija, los hijos**
un pariente/un deudo/ un allegado: un parent, un proche (miembro de la familia)

LOS ALIMENTOS:

la carne: la viande; **el pescado**: le poisson ≠ el pez (vivo)
la leche: le lait; **la mantequilla**: le beurre
la manteca : le saindoux, la graisse de porc, à l'origine des **mantecados** : sablés qui se dégustent pendant les fêtes de fin d'année aux côtés du **turrón, mazapanes, polvorones, alfajores (los dulces** : friandises, sucreries, douceurs)
el vino (tinto, blanco, rosado [clarete]) , la cerveza (birra en argot), **la sidra; una clara**: un panaché
una caña: un demi de bière ; **la gaseosa**: limonade; **la cocacola/ el calimocho** (vino con cocacola)
un zumo (un jus) **de naranja / el melocotón** (pêche) **el limón / el pomelo... la manzana**: pomme; **la pera**: poire
el albaricoque: abricot; **la cereza**: cerise ; **la uva**: le raisin;
las (uvas) pasas: raisins secs ; **la ciruela**: prune; **las ciruelas pasas**: les pruneaux ; **el plátano**: la banane
el vodka, el tequila, el ron (rhum)
el aguardiente/ el orujo: eau-de-vie
la ensalada: la salade ; **la lechuga**: laitue
los cogollos: coeurs (de légumes (**hortalizas**) de laitue, de chou, de cardons (**cardo**), d' artichaut ...
la col: chou; **la coliflor**: chou-fleur
las judías / habichuelas: haricots verts;
las legumbres (légumes secs) : **las alubias** (haricots secs) ;**las habas** (les fèves) ; **los garbanzos**: pois chiches ;
las lentejas: lentilles ≠ **las hortalizas, las verduras** (légumes frais, verts) : **la alcachofa**: artichaut; **la zanahoria**: carotte; **el tomate** ; **el nabo**: navet; **el rábano**: radis ; **la**

calabaza: citrouille; **el calabacín**: courgette
el pepino : le concombre ; **la berenjena**: aubergine ; **el puerro**: poireau ; **el pimiento**: poivron, piment doux; **la guindilla, el pimiento chile, el chile (ají en América del sur)** piment piquant
el pimentón (dulce o picante) : paprika (doux ou piquant) donne sa couleur rouge au **chorizo**
el atún: le thon (**el bonito en lata** : le thon en boîte, en conserve) ; **la caballa**: le maquereau; **la sardina**
la trucha: la truite; **el salmón ahumado**: saumon fumé
el pez espada: espadon ; **el marisco**: les fruits de mer
la gamba: crevette; **el langostino**: crevette bouquet
la langosta: la langouste; **el bogavante**: homard ; **la cigala**: langoustine ; **el cangrejo (de mar, de río)** : le crabe/ l'écrevisse ; **el buey de mar**: le tourteau ; **las ostras**: huitres; **los mejillones**: moules ; **las almejas**: palourdes; **los berberechos**: coques
chipirones a la plancha (encornets...) **calamares rebozados** (en beignet)
el pollo: le poulet; **la pechuga**: escalope ; **el cerdo** : le porc
carne de cordero : viande d' agneau, de mouton
carne de vacuno (vacuno mayor : viande de boeuf [**buey, vaca, toro**] : / **la ternera** : le veau) ; **un bistec**
el asado: le rôti (ou barbecue en Argentine) (de **asar** : rôtir)
la barbacoa; el churrasco (en Galice); **la parrilla**: le grill
la olla podrida / el cocido : pot-au-feu (de **cozer** : cuire)
la salchicha/ la longaniza: la saucisse; **la morcilla**: boudin ; **el jamón de York** (jambon blanc) ≠ **el jamón serrano/ibérico** (jambon cru, de montagne)
una loncha de jamón: tranche de jambon
los huevos : les oeufs (fritos, duros, pasados por agua)
la tortilla : l'omelette (**francesa** ; **de patatas** = espagnole)
el azafrán: le safran ; **la mostaza**: moutarde; **la sal**: le sel;
la pimienta: poivre **el aderezo/el aliño**: l'assaisonnement **la salsa**: la sauce ; **las especias**: les épices; **picante**: pimenté, épicé ; **dulce**: sucré ; **el azúcar**: le sucre
el té; la infusión; el café solo: café noir; **el café con leche** : café au lait ; **el cortado**: le café crème; **la cafetera** ; **una taza de café; una taza grande** : un mug ; **un tazón**: un bol,
la sopa: soupe; **los fideos**: vermicelles; **la fideuá**: sorte de paella catalane/valencienne au poisson dans laquelle les vermicelles remplacent le riz
el gazpacho, el salmorejo (gazpacho con pan)
la pasta: les pâtes; **el arroz**: le riz; **la sémola**: la semoule
la papilla: la bouillie
el aceite de oliva/girasol: huile d'olive/tournesol
las aceitunas: les olives ; **el aguacate**: l' avocat
las pipas de girasol: graines de tournesol
las almendras: amandes
la nuez (plur: nueces): la noix; **la avellana**: noisette
las galletas: biscuits; **una tostada**: tartine grillée
una rebanada de pan: une tartine/tranche
una medialuna/un cruasán: un croissant
el bollo: brioche (**bollo de leche**) : pain au lait ; **la magdalena**; **un pastel**: gâteau ; **una tarta (torta) de cumpleaños**
el tomillo: le thym; **el romero**: romarin; **el laurel**: laurier
la menta; **la albahaca**: basilic; **el perejil**: le persil;
el ajo: ail ; **la cebolla**: l' oignon ; **la nata**: la crème; **la flor y nata**: la crème de la crème (**lo más granado**) ,la fine fleur